GEMEINDE PRAGS
Provinz Bozen

COMUNE DI BRAIES
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **23.10.2026** Uhr - ore **09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind: Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore	X			

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden GEGENSTAND

La Giunta passa alla trattazione del seguente OGGETTO

PERSONAL - Matrikelnr. 213: Liquidierung der Feiertagszulage und Überstunden

PERSONALE - Numero matricola 213: Liquidazione dell'indennità per lavoro festivo e ore straordinarie

☐ unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

Betreff: PERSONAL - Matrikelnr. 213: Liquidierung der Feiertagszulage und Überstunden

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss Nr. 94 vom 10.04.2026 Herr N. M. (vom 06.06.2026 – 30.09.2026) als Polizeihilfskraft beauftragt wurde;

Festgestellt, dass dem Bediensteten für den an Sonn- und Feiertagen geleisteten Dienst eine Feiertagszulage zusteht;

- dass dem Bediensteten der herangereifte Urlaub zusteht, dieser aber aus Gründen der Kontinuität des Dienstes nicht vollständig genossen werden konnte und aus diesem Grund ausbezahlt werden soll;

- dass nach Absprache mit dem Bürgermeister, aus Gründen der Verkehrssicherheit an einigen Tagen, mehr als die im Vertrag vorgesehenen Arbeitsstunden geleistet wurden.

Nach Einsichtnahme in die folgende zusammenfassende Darstellung:

Oggetto: PERSONALE - Numero matricola 213: Liquidazione dell'indennità per lavoro festivo e ore straordinarie

- che con delibera n. 94 del 10/04/2026 il signor N.M. (dal 06/06/2026 – 30/09/2026) è stato incaricato come agente di polizia ausiliaria;

Constatato che al dipendente spetta un'indennità per il lavoro festivo svolto;

- che al dipendente spetta il congedo maturato, che per motivi di continuità del servizio non è stato possibile utilizzarlo completamente e che per tale motivo va liquidato;

- che in accordo con il sindaco, per motivi di sicurezza stradale, sono stati eseguite in alcune giornate, più delle ore di lavoro previste dal contratto.

Visto il seguente resoconto riepilogativo:

	Feiertagszulage **Indennità per lavoro festivo**	**Auszahlung von Überstunden/Urlaubsstunden** **Ore straordinarie**	**Zu kompensierender Betrag** **Importo da conguagliare**
Matrikelnr. **n. matricola**	Summe Totale	Summe Totale	
213	€ 308,92	€ 803,21	€ 1.112,13

Nach Dafürhalten, diese Beträge, da sie den Bediensteten zustehen, auszuzahlen.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:
- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: y1jTMw4ONBQDsuR4QrsIgUb3uY9nnvwkG6JD9/vqtMA=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: I3iKypKpO+Zq/7A4FNbgOkf64zCOc1QMrIilODVjLXg=

Ritenuto opportuno liquidare gli importi indicati, in quanto spettanti ai dipendenti.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: y1jTMw4ONBQDsuR4QrsIgUb3uY9nnvwkG6JD9/vqtMA=

- parere contabile con l'impronta digitale: I3iKypKpO+Zq/7A4FNbgOkf64zCOc1QMrIilODVjLXg=

Nach Einsichtnahme in:

- das einheitliche Strategiedokument
- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm
- die Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.
- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regional-
gesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die geltende Satzung der Gemeinde i.g.F.

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde;

Visto:

- il documento unico di programmazione
- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d'investimento
- il regolamento comunale di contabilità n.t.v.
- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118
- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25
- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.

Visto lo Statuto vigente del Comune;

B E S C H L I E S S T

der Gemeindeausschuss
einstimmig

La Giunta Comunale

D E L I B E R A
unanimemente

1. der mit befristeten Arbeitsverhältnis aufgenommenen Polizeihilfskraft folgende Beträge zu liquidieren:

1. di liquidare agli addetti di polizia ausiliaria assunti con contratto a tempo determinato i seguenti importi:

	Feiertagszulage **Indennità per lavoro festivo**	**Auszahlung von Überstunden/Urlaubsstunden** **Ore straordinarie**	**Zu kompensierender Betrag** **Importo da conguagliare**
Matrikelnr. **n. matricola**	Summe Totale	Summe Totale	
213	€ 308,92	€ 803,21	€ 1.112,13
			Totale: € 1.112,13

2. die aus diesem Beschluss sich ergebende Ausgabe, dem Kapitel 03011.01.010100 des Haushaltsvoranschlages 2026 anzulasten, welches ausreichende Verfügbarkeit aufweist.

2. di imputare la spesa derivante dalla deliberazione in oggetto al capitolo 03011.01.010100, del bilancio di previsione 2026, con disponibilità sufficiente.

3. Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

3. Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige", copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

4. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 28.10.2026 bis 07.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull’albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 28.10.2026 al 07.11.2026.